

K. L.

Tallinna Maleva



Toimetus ja tallus
Kaarli t. 10,
Tallinna maleva staap.
Telef. 9-98.

Kuulutuste hind:
Kuulutuste küljel 8 s. mm. 1 veerul.
Teksti ees 16 s. mm. 1 veerul.
Tekstis 20 s. mm. 1 veerul.
Kaitseliitlastele 50% hinnalandusega.

Ilmub 1 kord nädalas

Tellimishind

postiga 1.50 kr. aastas.

Tellimisi võetakse vastu peale maleva
staabi kõikides malevkondade staapi-
des ja naiskodukaitse juhatustes.

Teated

Nr. 41 (95)

Neljapäeval, 18. detsembril 1930. a.

III aastakäik.

Soovin Tallinna maleva kaitseliitlastele ja naiskodukaitse liikme-
tele rõõmsaid jõulupühi ja palju õnne ning edu uueks aastaks.

Aasta jooksul on maleva pere ärateinud palju ennastsalgavat tagajärjerikast
tööd kodukaitse alal meie kodumaa heakäekäigu kindlustamisel.

Minu parim tänu kõigile kaastöölistele ja toetajatele.

F. Pinka, kolonel

Tallinna maleva pealik.

Käskkiri kaitseliidu Tallinna malevale

Nr. 45.

17. detsembril 1930. a.

§ 1.

Avaldan teadmiseks ja täitmiseks
kaitseliidu ülema käskkirja 12. det-
sembrist s. a. nr. 62.

§ 1. 29. novembril s. a. korraldati
Pärnus Pärnu linna malevale öine õp-
pus, millest malevlased ja pealikud
suurel arvul ning asjalikult osa võt-
sid. Õppus, mis korraldati malevale
täiesti ootamatult häire korras ja ül-
diselt hästi korda läks, näitab, et
kaitseliidu koosseis oma ülesandeid
tõsiselt võtab ja alati kohustetäitmi-
seks valvel ning valmis seisab.

Täna kõiki õppustest osavõtnud
malevlasi ja pealikuid.

Ühtlasi pean ära märkima Tallinna
maleva Põhja malevkonna malevlase
Rud. Blum'i eeskujulikkust kaitse-
liitlase kohuste täitmise alal, mis
avaldus selles, et ta viibides oma
ametikohuste tõttu võõras linnas, oli
üks esimestest meestest kogunemis-
punktis ja andis end täieliselt Pärnu
maleva käsutusse.

Avaldan tänu Tallinna maleva

Põhja malevkonna malevlasele Rud.
Blum'ile.

Leidku mlv. Rud. Blum'i ilus ees-
kju kaitseliidu ridades rohkem järe-
letegijaid.

§ 2. Täienduseks minu endisile
juhtnööridele pidude toimepanemise
alal keelan ära malevaile ja kõigile
teistele kaitseliidu üksustele maskipi-
dude korraldamise.

Maleva pealikul teatada sellest
kõigile kaitseliidu üksustele.

§ 8. Vabastan noorem-leitnant
Rudolf Raudsep'a, ta oma palvel,
Tallinna maleva Lõuna malevkonna
pealiku kohalt, arvates 10. novemb-
rist s. a.

Tallinna maleva Lõuna malevkonna
pealikuks määran sama malevkonna
pealiku abi lipnik Paul Reintam'i
ja sama malevkonna pealiku abiks
kinnitan Julius Trumm'i, — esi-
mese 10. ja teise 16. novembrist s. a.
arvates.

Õiendus: ljh. nr. 2085.

§ 16. Avaldan kaitseliidust välja-
heidetute nimekirja.

Viru malev:

1. Pääsuke, Albert Jüri p., sünd.
8. 4. 1887. a.

2. Johannes, Minna Mihkli tr.,
sünd. 22. 12. 1897. a.

3. Avik, Alviine Jaani tr., sünd.
12. 5. 1882. a.

Õiendus: ljh. nr. 2104.

§ 2.

Maleva laskeraja ehitamisel tarvi-
tatavaile vagonettidele kod. Martin
Kruuse poolt tehtud remonttööde
järelevaatamiseks ja vastuvõtmiseks
määran komisjoni kosseisus: esimees
kapten L. Ratasepp, pioneerpataljon-
nist, liikmed maleva instruktoriait-
nant E. Kask ja tiiruvaht A. Raud-
kepp.

Komisjonil kokku tulla kesknäda-
lal, 17. detsembril s. a., kell 1000
tiiril.

§ 3.

Maleva juures 16. novembrist 11.
detsembrini s. a. korraldatud vane-
mate pealike kursuse kuulaskid läbi
pealikud: Põhja malevkonnast F.
Uibopuu, A. Johanson ja G.
Neumanskraft; Lõuna malevk.
P. Reintam ja J. Trumm, Ida
malevk. J. Klaar ja V. Heyduk,
Kalevi malevk. V. Pajusson ja B.
Abrams, Toompea malevk. K.
Terras ja O. Tief, Tehnilisest
malevk. A. Tääker, Sadama ma-
levk. E. Manitsky, Kopli malevk.
J. Kauba, Nõmme malevk. A.
Odenberg, A. Vastalu ja J.
Puusepp, Suurtükiväe divisjonist

A. Terras, eskadronist A. Kepper ja K. Dehio, soomusautode rühmast A. Loun ja F. Kaalep, raskekuulipild. komp. L. Tint.

§ 4.

Maleva poolt 7. oktoobrist 9. detsembrini s. a. korraldatud rühma-pealikute kursused lõpetasid pealikud: Põhja malevk. E. Hasselblatt, A. Raavik, A. Devis, E. Walter, M. Tschistjakov, G. Kitsing, V. Viin, H. Mõlter, V. Nõmm, P. Roosenbaum, O. Tamses; Ida malevk. E. Skley, P. Nõmm, N. Ojasson, F. Kangermann, V. Kanarik ja F. Teppo, Kalevi malevk. E. Hiio ja A. Rebast, Toompea malevk. A. Tooms, A. Jaanson, E. Taumann ja K. Holzmeier, Lõuna malevk. J. Jaanuska, raskeklp. komp. R. Paakspuu.

§ 5.

Maleva poolt 8. oktoobrist 3. detsembrini s. a. korraldatud jaopealikute kursused lõpetasid järgmised pealikud ja malevlased: Põhja malevk. K. Bachtejev, E. Poot, A. Zeitung, R. Meyer, Ida malevk. J. Tohver, A. Auksmann, A. Hanson, A. Kangermann, R. Herm, A. Mättas, H. Kuk, R. Reimann, Lõuna malevk. N. Nutt, J. Kask, A. Lein, K. Kärk, L. Franz, Kalevi malevk. O. Sarapuu, V. Triumph, Toompea malevk. J. Moosberg, P. Rummo, A. Ööpik, A. Raudsepp, B. Martin.

§ 6.

Katkestan 17. detsembrist s. a. kuni 12. jaanuarini 1931. a. pühade tõttu õppetegevuse.

§ 7.

Kinnitan Toompea malevkonna propagandapealikuks h-ra Johan Kana, arvates 16. detsembrist s. a.

Õiendus: ljh. nr. 700.

§ 8.

Vabastan dr. J. Vilms'i Ida malevkonna sanitaarpealiku kohalt, oma palvel — ajapuudusel, arvates 10. detsembrist s. a.

Õiendus: ljh. nr. 708.

§ 9.

Vabastan h-ra Julius Trummi Lõuna malevkonna II pataljoni pealiku kohalt ta määramise puhul malevkonna pealiku abiks, arvates 15. detsembrist s. a.

Õiendus: ljh. nr. 711.

§ 10.

Vabastan h-ra Voldemar Resev-Reseli Lõuna malevkonna 5. kompanii pealiku kohalt ja kinnitan ta sama malevkonna II pataljoni pealikuks, arvates 15. detsembrist s. a.

Õiendus: ljh. nr. 711.

§ 11.

Vabastan h-ra Eduard Andeevi Lõuna malevkonna 3. kompanii pealiku abi kohalt ja kinnitan ta sama malevkonna 5. kompanii pealikuks, arvates 15. detsembrist s. a.

Õiendus: ljh. nr. 711.

§ 12.

Kinnitan Lõuna malevkonna 1. kompanii pealiku abi kohuste täitja Kristjan Reinapi sama kompanii pealiku abiks, arvates 15. detsembrist s. a.

Õiendus: ljh. nr. 711.

§ 13.

Nõmme turuplatsilt maleva lasketiirule Mustamäe alla tee ehituse tööd algasid töötä töölistega 15. detsembril s. a.

Tööde juhatajaks on pioneerpataljoniist minu käsutusse määratud kapten L. Ratasepp ja temale abiks veltveebel Roman Kitsel.

§ 14.

Võtan ajutiselt teenistusse maleva lasketiiru tööde kümnikuks kod. Jaan Visnapuu, arvates 15. detsembrist s. a., palgaga kuni 1. jaanuarini 1931. a. Kr. 50.—

§ 15.

Luban maleva staabi juures praktikandina töötada kod. Karin Bekker'il, arvates 10. novembrist s. a., palgata.

Õiendus: ljh. nr. 712.

F. Pinka,
kolonel,

Tallinna maleva pealik.

Tervisrohu,

laua- ja

karasiusjooigid.

Firma

«R. Scheibe»

S. Tartu mnt. 14.

Tel. 304-93.

Maleva pealiku korraldused ja teadaanded.

Järgmine „Maleva Teadete“ number ilmub neljapäeval, 8. jaanuaril t. a. Materjal selles numbris avaldamiseks saata maleva staapi kesknädalal, 7. jaanuaril, hiljemalt kella 1100-ks.

Tuletan veel kord meele, et alates 1. jaanuarist 1931. a. saadetakse „Maleva Teated“ välja ainult neile, kel tellimisraha tähendatud ajani on tasutud. Tellimisraha 1931. a. eest — Kr. 1.50 — tuleb ära tasuda hiljemalt 1. veebruariks 1931. a.

Kuna tellimisraha sissekasseerimisel on tulnud esile arusaamatusi, palun veel kord kõik pealikute poolt sissekasseeritud raha kohe maleva staapi ära saata, sest lehe väljasaatmise katkestamisega suurenevad vastasel korral arusaamatused.

Kuna õppe-, laske- ja muu tegevus maleva majas lõpeb alles kell 2200, avaldan teadmiseks ja minu korralduse 30. oktoobrist s. a. („Mal. Teated“ nr. 35) osaliseks muutmiseks, et kaitseliitlased ja naiskodukaitse liikmed üliiriете hoidmise eest kuni kella 2300 ei ole kohustatud tasu maksma.

Palun kõiki vanemate, rühma- ja jaopealikute kursuste kuulajaid veel enne pühi maleva staapi tagasi tuua kõik neile väljaantud määrustikud ja kaardid.

Naiskodukaitse Tallinna ringkond ühes malevaga korraldab maleva võimlas jõulupuu-õhtud:

1) Laupäeval, 20. detsembril s. a., kell 8 õhtul kaitseliitlasile, naiskodukaitse liikmeile ja nende poolt kaasatoodud külalistele, jõuluvana, mitmekesise eeskava ja lõbustustega. Sisepääs à 75 senti. Sissetulek läheb õhtu korraldamise kulude katteks. Kaardid on saadaval maleva, malevkondade, ringkonna ja jaoskondade staapides.

2) Kaitseliitlaste, naiskodukaitse liikmete ja nende poolt kaasatoodud külaliste lastele pühapäeval, 21. skp. kell 4 p. l., jõuluvana, kingituste, ettekannete ja laste mängudega. Siseminek à 10 senti.

Maleva pealik.

Käskkiri Põhja malevkonnale

Nr. 38.

17. detsembril 1930. a.

§ 1. Avaldan teadmiseks, et õhukaitse suurtükiväe-grupi ülema lahkel vastutulekul on viimase kasutada oleval (Kalamaja) lasketiirul Põhja malevkonna kaitseliitlasil lubatud igal laupäeval kella 0800—1500 ja pühapäevil kella 0800—1100 ning kella 1300—1800 korraldada laskeharjutusi.

§ 2. Avaldan teadmiseks, et Põhja malevkonnal on kasutada lasketiirud detsembri-, jaanuari- ja veebruarikuul järgmistel päevadel:

Tondi laskerajal:

21. detsembril 1930. a. — 0900—1600.

Mustamäe laskerajal:

11. jaanuaril 1931. a. — 200 mtr. rajal (parempoolne osa) — 20 lauda; 200 mtr. rajal (vasakpoolne osa) — 5 lauda; 300 mtr. rajal — 10 lauda.

1. veebruaril 1931. a. — 200 mtr. rajal (parempoolne osa) — 20 lauda ja (vasakpoolne osa) — 10 lauda.

22. veebruaril 1931. a. — 200 mtr. rajal (parempoolne osa) — 20 lauda; (vasakpoolne osa) — 10 lauda ja 300 mtr. rajal — 10 lauda.

§ 3. 21. detsembril 1930. a. kella 0900—1600 Tondi laskerajale korrapidajaks-pealikuks määran pealik A. Ristoff'i.



§ 4. Vahtkond kaitseliidu peastapi panna välja ja korrapidajad-pealikud saata maleva majja:

VI pataljonist — 3., 8., 11. ja 14. jaanuaril 1931. a.

I pataljonist — 19. ja 22. jaanuaril ning erikompaniist — 24. jaanuaril 1931. a.

Kompaniipealikuil hoolitseda vahtkondade õigeks ajaks väljasaatmise eest ja õõseti teostada vahtkondade kontrollimist.

§ 5. Määrän erikompaniist 30. detsembriks s. a. maleva kodusse korrapidajaks-pealikuks B. Ottenson'i ja vahtkonda k.-l. peastaapi, Kaarli t. 8. järgm.: mlvl. A. Loodi — vahtkonna vanemaks ja valvureiks malevla-

sed: H. Ragel'i, A. Räesk'i ja E. Reinson'i.

§ 6. I pataljoni 1. kompanii pealikul määrata üks pealik teisipäeval, 13. jaanuaril 1931. a., kell 1600 maleva sisetiiru korrapidajaks.

§ 7. Alljärgnevad kaitseliitlased on oma elukoha muutnud ja elavad nüüd:

I pataljoni 1. kompaniist:

1. Maasikamäe, Arnold — Kõie 6—11; 2. Mägi, Karl — Nõmme, Valdeki 15—1.

VI pataljoni 1. kompaniist:

3. Kert, Edgar — Graniidi 15—6.

VI pataljoni 2. kompaniist:

4. Bachtejev, Konstantin — Luise 24—8; 5. Pobul, Rudolf — Laulupeo 15—12.

Vastaväl pealikuil tähendada elukoha muudatused nimekirjus.

§ 8. Soovin kõigile pealikuile, malevlasile ja naiskodukaitse liikmeile südamest häid jõulupühi ja õnnerikast uut aastat!

Ühtlasi tänan kõiki läinud aastal ühemeelselt tehtud ilusa töö ja nähtud vaeva eest ning loodan kogu Põhja malevkonna perelt sama head tahet ja püüet edaspidises töös.

Fr. Uibopuu,
malevkonna pealik.

MALEVA VÕIMLAS

Laupäeval, 20. detsembril, kell 8 õhtul

JÕULUPUU

Ettekanded, üllatused, jõuluvana, vastastikused kingitused, tantspuhkpillide orkestri saatel ja palju muid lõbustusi.

Sissepääs 75 sn.

Kutsed saadaval maleva, malevkondade, ringkonna ja jaoskonna staapides ning jõuluõhtul kassas.

Pühapäeval, 21. detsembril, kell 4 p. l.

LASTE JÕULUPUU

Kaitseliitlaste ja naiskodukaitse liikmete ning nende poolt kutsutud küllaliste lastele.

Jõuluvana, kingitused, ettekanded, laste mängud j. n. e.

Sisseminek 10 senti.

Käskkiri Ida malevkonnale

Nr. 26.

16. detsembril 1930. a.

§ 1. Soovin kõigile Ida malevlasile, pealikuile ja naiskodukaitse liikmeile rõõmsaid jõulupühi ja edu ning õnnerikast uut aastat.

Ühtlasi tänan kõiki möödunud aastal tehtud töö eest ja soovin kodukaitse töö jätkamist uuel aastal samasuguse energia ja armastusega, nagu seda tehti möödunud aastal.

§ 2. Määrän kindlaks vahtkonna kaitseliidu majja jaanuarikuuks 1931. a. järgmiselt: 2. pat. 2. komp. — 4. jaanuaril, politseirühm — 12. jaanuaril, 3. pat. 1. komp. — 26. jaanuaril ja 3. pat. 2. kompanii 30. jaanuaril.

Pataljoni- ja kompaniipealikuil hoolitseda vahtkondade õigeks ajaks väljasaatmise eest ja öösel kontrollida vahtkondi.

§ 3. Korrapidajaiks-pealikuiks maleva kodusse jaanuarikuuks 1931. a. määrän: 4. jaanuaril A. Madisson'i, 12. jaanuaril — J. Jeets'i, 26. jaanuaril — J. Martinson'i ja 30. jaanuaril E. Antov'i.

J. Klaar,
malevkonna pealik.

Käskkiri Lõuna malevkonnale

Nr. 41.

17. detsembril 1930. a.

§ 1. Soovin kõigile malevkonna liikmeile ja Lõuna naiskonnale rõõmurikkaid jõulupühi ja õnnelikku, edurikast uut aastat.

§ 2. Avaldan teadmiseks, et malevkonna juhatus otsustas pidada malevkonna erakorralise peakoosoleku reedel, 9. jaanuaril 1931. a., kell 18.30 maleva õppesaalis, Kaarli t. 10.

Päevakõrd:

1. lisa eelarve, 2. laskeasjanduse organiseerimine, 3. läbirääkimised.

Kui määratud ajaks tarviline arv liikmeid kokku ei tule, peetakse koosolek kokkutulnud liikmete arvule vaatamata pool tundi hiljem sama päevakorraga. Eraldi kutseid koosolekust osavõtmiseks ei saadeta. Käesolev lugeda kutseks.

§ 3. Määrän 4. kompanii pealiku abi k.-t. sama kompanii I rühma pealiku Johannes Jaanuska, arvates 15. dets. s. a.

Õiendus: ljh. nr. 337.

§ 4. Kinnitan 2. kompanii II rühma pealiku k.-t. Alfred Uferbach'i sama rühma pealikuks, arvates 15. dets. s. a.

Teenistuse huvides vabastan 2. komp. I rühma II jao pealiku Artur Rass'i jaopealiku kohustusist ja kinnitan sama jao pealikuks malevl. August Ruhnno, mõlemad arvates 15. dets. s. a.

Õiendus: ljh. 341.

§ 5. Korrapidajaiks-pealikuiks maleva majja jaanuarikuu peale määrän järgmised pealikud: 1-sel A. Org, 9-dal P. Peterson, 13-dal R. Saulmann, 16-dal Fr. Tofer, 18-dal N. Ende, 21-sel A. Kreekmann, 27-dal V. Miilen.

§ 6. 4. kompanii pealikul vahtkond välja saata kaitseliidu peastaapi jaanuarikuus järgmistel päevadel: 1., 9., 13., 16., 18., 21., 27. Vahtkonna pealikud määrata kompaniipealikul.

§ 7. Teen teatavaks, et malevkonna kantseleisse on pandud üles seinatahvel, kus kõik malevkonda puutuvad teated on ülal.

§ 8. Maleva spordipüüsi-tiir on malevkonnal kasutada igal kesknädalal kella 1600—2000. Kõigil kompaniidel 3. kompanii eeskujul luua grupid ja nendega alata järjekindlaid harjutusi.

§ 9. Tuletan malevlasile meele, et need, kel vorm puudub, selle lähemas tulevikus muretseksid. Malevkonnal on olemas riidefond, mida soovijad võivad kasutada.

§ 10. 2. kompanii mal. Hugo Lepa viin üle 4. kompaniisse, kelle nüüdne elukoht on Söörensi tän. 7—8.

§ 11. Malevkonda on võetud vastu alljärgnevad kodanikud ja määrän: 1. kompaniisse: Arnold Kilgas, eluk. Prii 3; 3. kompaniisse: Konst. Lindgvist, eluk. Kalevi 1-b—2; 4. komp.: Aleks. Pappo, eluk. Paldiski 52; Kristjan Järvan, eluk. Oskari 7-a—12; Rudolf Mänd, eluk. Oskari 7-a—8; Johannes Piiper, eluk. Kalevi 9—11; Raimond Tomingas, eluk. Tarabella 4—5; Bruno Erdmann, eluk. Metalli 8; 5. komp.: Endel Vahtrik, eluk. S. Kompassi 40—1; Herbert Ronk, eluk. Uus Sadama 9—2.

Õiendus: juh. koosoleku protokoll nr. 17.

§ 12. Vabastan 1. kompanii pealiku kohtadelt: 1. 1. rühma pealik Kristjan Reinap'i tema kinnitamisel sama kompanii pealiku abiks, 2. 2-se rühma pealik Peeter Usthal'i elukoha muutmise tõttu, 3. 3-da rühma pealik Aleksei Remma teenistuse huvides, 4. komp. veltveebel Aleksander Rist'i teenistuse huvides.

§ 13. Kinnitan 1-ses kompaniis kohtadele:

1-se rühma pealikuks Evald Michelson'i, 2-se rühma pealikuks August Kreekmann'i, 3-da rühma pealikuks Boris Epinatjev'i, kompanii õppepealikuks Aleksei Remma, kompanii majanduspealikuks Aleksander Rist'i, kõik 16. detsembrist s. a. arvates.

K. Reintam,
malevkonna pealiku k.-t.

Üleskutse Lõuna malevkonna liikmeile.

Meie suurimaks ja tähtsaimaks ülesandeks on ja saab tingimata olema tulevikuski arendada malevkonnas laskeasjandust, tõsta selle tasapinda kõrgemate saavutusteni, kasvatades seega endis kindlat meelt, külma verd ja enda üle valitsemise võimet hädaohu korral.

Kuid ühes sellega peame ka hoolt kandma oma vaimse arenemise eest.

Parimaks puhkuseks suure töö ja tegevuse vaheajal on hea raamat, huvitav ajakiri.

Et seda oma liikmeile kättesaadavamaks teha, on tarviline luua malevkonna juure raamatukogu ja huvitava ajakirjandusega varustatud lugemislaud.

Kuid ülesande, mis ühele läbiviimiseks võib raskeks kujuneda, viivad kümned ja veel kergemini mitmed kümned läbi väikese vaevaga.

Seepärast pööran palvega Lõuna malevkonna kaasvõitlejate poole minule selles algatuses ja eesmärgile jõudmisel igakülgsest kaasa aidata. Olen kindel, et igahel leidub kodus huvitavaid ja tarvitamata seisvaid raamatuid, mida enam ise ei loeta, ei kasutata. Kohe võiksime nendest ühe osa annetada oma malevkonnale, teise osa võib-olla anda ajutiselt raamatukogule tarvitada.

Algus on juba tehtud — on tulnud sisse terve rida huvitavaid raamatuid ja kirjandust. Suurem osa Eestis ilmuvaid ajalehti ja ajakirjandust on tulnud vastu ja nende väljaanded hakkavad ilmuma ja on malevkonna ruumes lugemislaual malevkonna liikmeile alaliselt tarvitada.

Et oma malevkonna lugemislaua veel täielisemaks ja huvitavamaks teha, tuleb teda täiendada välismaa ajakirjandusega laske- kui ka üldilukirjanduse alal. Selleks on aga tarvis raha, kuigi mitte suuri summasid. — Jällegi saame sellest kergesti üle, kui kõik käed külge paneme ja igaüks oma võimete kohaselt väikese veeringu vaimuvara altarile ohverdame.

Kindlas lootuses, et minu üleskutse ei jää hüüdjaks hääleks kõrves, olen veendunud, et juba lähemal ajal võime oma raamatukogust pakkuda rikkalikku vaimuvara oma liikmeile.

J. Trumm,
malevkonna pealiku abi k. t.

Käskkiri Kalevi malevkonnale

Nr. 37.

17. detsembril 1930. a.

§ 1. Malevkonna juhatuse ja pealikutekogu nimel avaldan sügavaimat tänu malevlasile K. Raag'ile, H. Uuli'le ja H. Römmer'ile, malevkonna orkestrile ja malevkonna meeskoorile, kelle ettekanded tegid mugavaks malevkonna 6. aastapäeva puhul peetud koosviibimise.

Ühtlasi palun „Lindasid“ esinase pr. Kurvits'aga eesotsas võtta vastu sügavaim tänu einelaua korraldusel ülesnäidatud töö eest.

§ 2. Avaldan teadmiseks ja täitmiseks kompaniide vahtkonna järjekorra k.-l. peastaabis jaanuarikuuks alljärgnevalt: 2. jaanuaril — I kompanii; 15. jaanuaril — II komp.; 25. jaanuaril — III kompanii.

§ 3. Korrapidajad-pealikud määran maleva uude majja jaanuarikuuks kindlaks alljärgnevalt:

2. jaanuaril — Landsberg, Boris; 15. jaanuaril — Rüütel, Adolf; 25. jaanuaril — Vaska, Jakob.

§ 4. Kinnitan II (Tehnilise) kompanii pealiku ettekandel kohtadele alljärgnevad malevlased, arvates 24. XI k. a.:

Adamson, Max — kompanii relvuriks; Treufeldt, Rudolf — kompanii relvurpealiku abiks; Biek, Jakob — mootorrataste jao pealikuks.

Alus: ljh. nr. 90.

§ 5. II (Tehnilise) kompanii pealikul oma nimekirjast kustutada ja III kompanii pealikul oma nimekirja üles võtta malevlane Ferdinand Sem-

mik, kelle elukoht on Jakobsoni 26—1.

Alus: mlvl. palve.

§ 6. Alljärgnevad malevlased luge-da kaitseliidu Kalevi malevkonnast vabastatuks ja kustutada häire ja kompanii nimekirjadest:

Elukoha muutmise puhul:

Grau, Rudolf — I komp., eluk. Kullasepa 14—3 (44); Strömbling, Aleks. — I komp., eluk. Vene-Balti 30—12 (3); Teder, Artur — I komp., eluk. Pikk 41—9 (40); Martinson, Ilmar — I komp., eluk. Beckeri 15—2 (3); Kürbis, Aleksei — V komp., eluk. Vase 14—9 (34); Auksmann, Alfred — V komp., eluk. Kohtu 12 (41); Margus, Valter — II komp., eluk. Magasini 3-b—3 (27); Ahlmann, Ervin — ork., eluk. V. Pärnu 9—2 (26); Uusmann, Hans — ork., eluk. Puuvilla 10 (3); Lukas, Hugo — ork., eluk. Vabriku 33—1 (6).

Tegevusest mitteosavõtmise puhul:

Koovit, Hans — V komp., eluk. Roopa 15—7 (16); Räästas, Helmuth — V komp., eluk. S. Tartu 52—7 (31); Võrgi, Alfred — V komp., eluk. Magasini 23—12 (27); Valvur, Hugo — V komp., eluk. Heeringa 12-a—13 (29); Mikkor, Heinrich — V komp., eluk. Heeringa 12-a—3 (29); Lillestern, Roland — V komp., eluk. Vabriku 19—13 (6).

Kaitseväkke mineku puhul:

Leikop, Hugo — V komp., elukoht Kollane 16—6 (34); Kiisel, Artur — V komp., elukoht Heeringa 6—6 (29).

Ülemineku puhul maleva patareisse:

Oley, Mändel — V komp., eluk. Jõe 4—9 (38).

§ 7. Uuteks liikmeiks on vastu võetud alljärgnevad kodanikud ja määran nad:

Käär, Johann — I komp., eluk. Pikk 43—3, tel. 3-59 (40); Kask, Aleksander — III komp., eluk. Järve, Järve tn. 19—3 (4); Grünfeldt, Johannes — III komp., eluk. Katusepapi 15—13 (33); Marvits, Arnold — IV komp., eluk. Vabriku 35—11 (6); Tammiste, Villiam — ork., eluk. Rohu 9—4 (11); Partland, Aleksander — st. nimek., eluk. Tondi 22-b—7 (4).

Häiregrupi pealikul ülaltähendatud malevlased grupi nimekirja üles võtta.

§ 8. Alljärgnevad malevlased on muutnud oma elukoha, häiregrupi- ja kompaniipealikul teha vastavad parandused nimekirjades:

Muruk, Johannes — I komp., end. Vaestekooli 1—38 (16), nüüdne Paldiski 6—3 (14); Tuurfeldt, Alfred — I komp., end. Allika 5—6 (42), nüüdne Nõmme, S. Pärnu 33 (2); Bertelov, Bruno — IV komp., end. S. Söörensi 12—8 (13), nüüdne Niine 6—1 (9); Palm, Erik — ork., end. Telliskivi 28—7 (11), nüüdne Mäekalda 23—4 (37); Kallaspoolik, Joh. — ork., end. Luise 13—14 (17), nüüdne Vilmsi 50—39 (34); Kuuskmann, Rudolf — st. nim., end. Lembitu 21—1 (24), nüüdne Jakobsoni 4—6 (31).

§ 9. Elukoha muutmise puhul I kompanii pealikul oma nimekirjast kustutada ja III kompanii pealikul oma nimekirja üles võtta malevlane Albert Knude, kelle nüüdne elukoht on Hollandi põik 4—5, tel. 309-06 (35), endine eluk. Koidu 9—10 (15).

Alus: mlvl. teadaanne.

§ 10. Soovin kõigile pealikuile, malevlasile ja naiskodukaitse „Linda“ liikmeile südamest rõõmsaid jõulupühi ja õnnerikast head uut aastat!

V. Pajusson,
leitnant,
malevkonna pealik.

Käskkiri Sadama malevkonnale

15. novembril 1930. a. Nr. 13.

§ 1. Pühapäeval, 21. detsembril s. a., korraldan maleva lasketiirul Mustamäe all a.-s. „Eesti-Aga“ poolt annetatud rändauhinna peale järjekorralise laskevõistluse. Võistluste algus kell 1000. Kohtunikeks määran tähendatud võistlustele pealik Birkan, August, peakohtunikuks ja ühtlasi laskejuhatajaks; kohtunikeks pealikud P. Veske, E. Paal ja M. Savi.

§ 2. Avaldan teadmiseks, et R. Kuusner ja Co. on Sadama malevkonnale laskevõistluste rändauhinnaks annetanud suure hõbekannu. Nimeetatud väärtusliku kingituse eest avaldan annetajale malevkonna nimel oma südamliku tänu.

§ 3. Vahtkonna kaitseliidu peastaapi 25. detsembril s. a. määran I rühmast ning 5. ja 31. jaanuaril 1931. a. määran II rühmast.

§ 4. Korrapidajaks pealikuks maleva kodusse määran 25. detsembril s. a. pealik A. Treieri, 5. jaanuaril 1931 — pealik E. Regi ja 31. jaanuaril pealik J. Jurovsky.

E. Manitsky,
malevkonna pealik.

Käskkiri Kopli malevkonnale

17. detsembril 1930. a. Nr. 31.

§ 1. Soovin kõigile malevkonna liikmeile rõõmsaid jõulupühi ja õnnerikast uut aastat!

Palju jõudu ja lakkamatut tahtedaspidiseks töötamiseks meie armsa kodu kaitseks!

Vankumatu tahe, sõprus, solidaarsus ja kohusetruudus säiligu meie malevkonnas ka eeloleval aastal!

§ 2. Pühade puhul katkestan malevkonna õppused 19. detsembrist s. a. kuni 14. jaanuarini 1931. a.

Joh. Kauba,
malevkonna plk. k. t.

Käskkiri Nõmme malevkonnale

18. detsembril 1930. a. Nr. 35.

§ 1. Soovin malevlasile rõõmsaid jõule ning palju õnne ja edu eeltuleval uuel aastal.

§ 2. Juhatuse poolt vastuvõetud malevlased määran.

1. Sirotkin, Konstantin Jaani p., eluk. S. Pärnu 100, II rühma, arvates 2. XII 30.
2. Malkus, Aleksander Jüri p., eluk. Mäe 13, II rühma, arvates 2. XII 30.
3. Leiberg, Arved Hansu p., eluk. Metsa 27—4, II rühma, arvates 9. XII 30.
4. Methusalem, Bernhard Petri p., V. Pärnu 6—1, II rühma, arvates 9. XII 30.
5. Thomson, Kurt Eduardi p., eluk. V. Pärnu 5—1, ratsarühma, arvates 9. XII 30.

§ 3. Malevlane R. Jürna lugeda kaitseliidust lahkunuks ning malevkonna nimekirjast kustutada, arvates 1. VIII 1930.

§ 4. Põhikirja § 6 alusel vabastan kaitseliidu teenistusest malevlase E. Grünbaumi, arvates 10. XII 1930.

Alus: lhj. 166.

§ 5. Allnimetatud malevlased on oma elukoha muutnud, elavad nüüd:

1. R. Domberg — Valdeki 13-a;
2. J. Piiber — Aava 15;
3. A. Kibin — Öie 37;
4. A. Maasik — Aava 5.

§ 6. Määrän korrapidajad malevkonna staapi:

22. XII — F. Aru; 23. XII — K. Küll; 29. XII — K. Saage; 30. XII — K. Küll; 2. I — F. Janson; 3. I — P. Kõrts; 5. I — E. Pello; 7. I — P. Jaakkola; 8. I — J. Puusepp; 9. I — F. Hannusovsky; 10. I — E. Tamberg.

§ 7. Pühade vaheajal on malevkonna staap suletud järgmistel päevadel: 24.—28. XII ja 31. XII 1930 ning 1. ja 6. I 1931.

§ 8. Tulekahju kordadel määrän korrapidajaks jaanuarikuu jooksul II rühma.

A. Odenberg,
malevkonna pealik.

Käskkiri Tehnilisele malevkonnale

17. detsembril 1930. a. nr. 26.

§ 1. Kõigile pealikuile ja malevlasile soovin rõõmsaid jõulupühi ja head uut aastat!

§ 2. Vahtkonnad kaitseliidu peastaapi 7. ja 28. jaanuaril 1931. a. määrata I kompanii pealikul A. Liefländer'il tema kompanii koosseisust.

§ 3. Maleva ruumide korrapidajaks-pealikuks maleva majja kella 1900—2300 määrän: 7. jaan. 1931. a. — plk. E. Teinburg'i ja 28. jaan. 1931. a. — plk. A. Abrami.

§ 4. Malevkonna revisjon-komisjonil, koosseisus: esimees — E. Lepik, liikmed — A. Liefländer ja A. Ratasepp, võtta osa maleva pealiku poolt korraldatavast malevkonna asjaajamise revideerimisest ja selleks tulla kokku esmaspäeval, 22. detsembril s. a., kell 15,15 malevkonna staapi.

§ 5. Pühade ja revideerimise tõttu on malevkonna kantselei suletud 20. detsembrist 1930 kuni 10. jaanuarini 1931.

§ 6. Eeloleva aasta jaanuarikuu jooksul peetakse laskeh arjutusi väikekalibriolistest vintpüssidest maleva sisemisel lasketiirul (Kaarli t. 10) igal neljapäeval, s. o. 15., 22. ja 29. jaanuaril, kella 20—22. Püssid ja laskemoon on kohal, kuid väljalastud padrunit eest tuleb tasuda laskejuhatajale 1,5 senti tükist.

§ 7. Laskehjuhatajaks maleva siselasketiirule 15., 22. ja 29. jaanuaril 1931, kella 20—22, määrän E.

Truus'i, kel ilmuda püsside saamiseks malevkonna staapi teisp., 13. jaan.

§ 8. Järgmised malevlased on muutnud oma elukohad ja elavad nüüd:

1. Zirk, H — Nõmme, Rahu 13;
2. Hacker, G. — Nõmme, Mängu 4;
3. Kirotar, O. — Raua 14—1.

H. V. Reier,
malevkonna pealik.

Käskkiri Suurtükiväe divisjonile

Nr. 27.

17. detsembril 1930. a.

§ 1. Pühapäeval, 14. detsembril, lõppes lahinglaskmisega Valdekiis meie selleaastane õppeperiood. Võrreldes seda viimast laskmist eelmistega peame heameelel konstaterima kindlat edu, mis väljendus kui pealikele nii malevlastegi töös, Näha on, et pealikud ja malevlased võtavad oma ülesandeid kõigiti tõsiselt.

Teenistuse nimel avaldan kõigile õppusist ja laskmisest osavõtnud pealikuile ja malevlasile südamliku tänu.

See viimane laskmine näitas meile siiski ka üksikuid puudusi ja vigu, mida me tulevikus oma õppusis ja töös püüame teadlikult kõrvaldada. Meie töös kui pealikuil nii malevlasilgi on vaja omandada suuremat kiirust ja distsipliini, mille vastu teataval määral patustati kui vaatluspunktis nii patareiski. Loodan kindlasti, et tulevikus kui pealikud nii malevlasedki täpsemalt distsipliini reegleist kinni peavad, et meid võidakse arvestada kui kõigiti distsiplineeritud üksust.

Läinud laskmisega lõppes meie järjekorraline õppeperiood ning algab õppevaheaeg, mis kestab minu korralduseni.

§ 2. Palun kõiki pealikuid ja malevlasi võtta vastu minu südamlikud tervitused jõulupühiks ja parimad õnnesoovid uueks aastaks.

A. Terras,
kapten,
divisjoni pealik.

Käskkiri Tallinna maleva eskadronile

Nr. 35.

16. detsembril 1930. a.

§ 1. Avaldan teadmiseks, et pühapäeval, 21. detsembril s. a., korraldan ratsutamissooritusi noorile — algajaile. Õppuse korraldan Gonsiori tänava maneežis, kuid hobuste järele ilmuda

kõigil sõidust osavõtjail Juhkentali k.-v. õppeeskadroni kasarmute juure täpselt kell 1000. Noortega võivad kaasa sõita ka vanad-edasijõudnud.

§ 2. Avaldan teadmiseks 13. detsembril s. a. Gonsiori tänava maneežis toimepandud ratsasportdipeo tagajärjed: Parimaks ratsanikuks punktide järgi, kõigil aladel, tunnistati pealik Triumph — omandas maleva pealiku eriauhinna. Kadrillis tulid võitjaks ja omandasid hra hra G. Toferi ja A. Grave auhinnad pr. Niggol ja pealik Triumph. Paremad takistuste vallutajad — Ruus, Triumph ja Becker — said k.-l. ülema auhinnad. Vahvaimaid voltizeerijaid olid Hennings, Triumph ja Russmann. Nendele jagati vastavalt Tall. maleva pealiku annetatud auhinnad. Vehklemises näitasid oma osavust paremuse järjekorras Russmann, Beckmann ja Semjonov. Annetasin nende vastavalt auhinnad.

Takistusjooksus noortele tuli võitjaks noormalevlane Reni ja omandas Joh. Krug'i annetatud auhinna.

Peale auhindade võitjate oli vahvaid mehi: Renner — osav rebasepüüdja; Semjonov, Rebane ja Becker löid Russmanni, Ruusi ja Renner'it sultani-võitluses.

Avaldan südamlikku tänu kõigile peotegelastele, korraldajatele ja kaasaaitajatele. Eraldi lubatagu mind tänada k.-l. ülemat kindral Roskat ja Tall. mal. pealikut kolonel Pinkat annetatud auhindade eest. K.-v. õppeeskadroni ülemat major Veiss'i kui mõjuvat kaasaaitajat ja kapten Hintper'i kui tegelikku eeskava juhatajat-instruktorit palun võtta vastu minu suurim tänu.

§ 3. Avaldan teadmiseks, et eskadroni liikmeiks on võetud vastu alljärgnevad kodanikud:

1. Herbert Nahkur, eluk. Liivalaia 46—2; 2. Hubert Blomerius, eluk. Girgsoni 1-a—3; 3. Georg Leyden, eluk. Kreutzwaldi 15—4; 4. Gerhard Seeberg, eluk. S. Tartu m. 71—2; 5. Werner Schiefner, eluk. Peeter Süda tän. 9—3. Määrän nad teise rühma.

Kaitseliidu teenistusest on lahkunud ja eskadroni liikmete nimekirjast kustutatud Johannes Kõllo.

Õiendus: juh. koosoleku prot. 17. detsembr. s. a.

§ 4. Avaldan teadmiseks, et eelmises käskkirjas 2. detsembrist s. a. nr. 34 § 5 eksikombel avaldatud „Erich Luuberg“... tuleb lugeda „Erich Lemberg“...

§ 5. Avaldan teadmiseks, et alljärgnevad eskadroni liikmed on oma seniseist elukohtadest ära kolinud ja elavad nüüd:

F. Bachtejev — Luise tän. 24—8;
V. Ruus — Toompuiestee 9—7.

§ 6. Määrän vahtkonnad kaitseliidu peastaapi: 27./28. detsembril s. a. järgmised eskadroni liikmed: Freiberg, V., vahtkonna vanemaks, valvureiks K. Jürgens'i, A. Tali, L. Raudkepp'i ja H. Tiets'i.

Reviderijaks ja ühtlasi maleva kodu korrapidajaks-pealikuks H. Altdorf'i.

10. jaanuaril 1931. a. vahtkonna vanemaks A. Seedorf; valvureiks: R. Rebas, G. Kerbis ja H. Reni.

Revideerijaks ja ühtlasi maleva kodu korrapidajaks-pealikuks E. Triumph'i.

A. Kepper,
eskadroni pealik.

Maleva orkestri pealiku käskkiri

Nr. 23.

16. detsembril 1930. a.

Järgmised kodanikud lugeda vastuvõetuks maleva orkestri liikmeiks: 1) Künnap, August Jaani p., elukoht S. Pärnu mnt. 52, Nõmme; 2) Metting, Johannes Heinrichi p., elukoht Soo tän. 6—4; 3) Hiob, Eduard Ado p., elukoht Heina 2—2; 4) Pohla, Bernhard Mihkli p., elukoht Rohu 25—23; 5) Issak, Ernst Karla p., elukoht Liivamäe 37—6; 6) Akkermann, Richard Johani p., elukoht Uus-Kalamaja 19—40; 7) Nurk, Voldegar Jakobi p., elukoht Narva 18—5; 8) Traks, Falkon Konstantini p., elukoht Juurdeveo 4—7; 9) Rasin, Viktor Aleksandri p., elukoht Kauba 13—2.

Fr. Tammar,
orkestri pealik.

Naiskodukaitse Tallinna ringkond.

1. Täna jaoskondade esinai ja kõiki naiskodukaitse liikmeid, kes maleva loterii korraldamisel kaasa aitasid, ilusaid käsitöid valmistasid ja annetasid.

2. Tallinna ringkond ühes malevaga korraldab maleva võimlas, Kaarli tän. 10, jõulupuu:

a) kaitseliitlastele, naiskodukaitse liikmeile ja nende poolt kaasatoodud külalistele laupäeval, 20. XII s. a., kell 8 õhtul, jõuluvana, mitmekesise eeskava ja lõbustustega. Sissepääs 75 senti;

b) kaitseliitlaste, naiskodukaitse liikmete ja nende poolt kaasatoodud külaliste lastele pühapäeval, 21. XII

s. a., kell 4 p. l. jõuluvana, kingituste, ettekannete ja lastemängudega. Sissepääs 10 senti.

3. Järgmine esimese arstiabi loeng on teisip., 13. jaan. 1931. a., kell 8 õhtul naiskodukaitse ruumis, Kaarli t. nr. 8.

4. Lähemal ajal algab tööta tööliste ja puudustkannatajate laste toitlustamine Lastekaitse ühingu korraldusel ja naiskodukaitse kaasabil. Naiskodukaitse liikmed, kes soovivad õpida massilist keetmist, võivad end üles anda kirjalikult Tall. ringkonna juhatause sekretärile Kaarli t. 8.

Töö on hommikupoolne ja kestab 4 kuud, kusjuures igal osavõtjal tuleb ainult paar korda nädalas väljas olla.

5. Ringkonna juhatus palub kõiki naiskodukaitse liikmeid annutada pruugitud riideid ja saapaid, olgu need laste või täiskasvanute omad, puudustkannatajate laste heaks. Riided puhastatakse ja töötatakse tarvidusele vastavalt ümber.

Annetusi võetakse vastu iga päev kl. 9—3 Naisliidu kantseleis ja 5—7 Naisseltsi büroos. Mõlemad vastuvõtmiskohad asuvad Rataskaevu tän. 22.

Tõrvand-Tellmann,
Tall. ringkonna esinaine.

Toompea jaoskonnale.

Teatan jaoskonna liikmeile:

1) Jõuluvaheaeg on 16. detsembrist s. a. kuni 31. jaanuarini 1931. a.;
2) Samariitlastele korraldatakse jõuluvaheajal kordamisharjutused prl. dr. Viiseli juhatusel. Harjutused on 23. ja 30. detsembril s. a. naiskodukaitse ruumes, Kaarli tän. nr. 8, õhtul kella 6—8.

Valtmann,
esinaine.

Vastutav toimetaja: F. Pinka.
Väljaandja:
Kaitseliidu Tallinna maleva staap.

Müüa odavasti uus ohvitseri

sinel

Girgsoni tän. nr. 6—11.

Härrad kaitseliitlased, tööandjad!

Võimaldage oma pere liikmele, korralikule noormehele, mingisugust teenistust, kas ärisse või tööstusettevõttesse, tunnen maalri- ja tisleritööd, oman soovitusel. Teatam. kulud kannan mina.

Teatada palun Soo tän. 17—1, F. Mägi.

Parim jõulukingitus!

25 tükki

25 senti.


ORIENT
SPECIAL

Valged

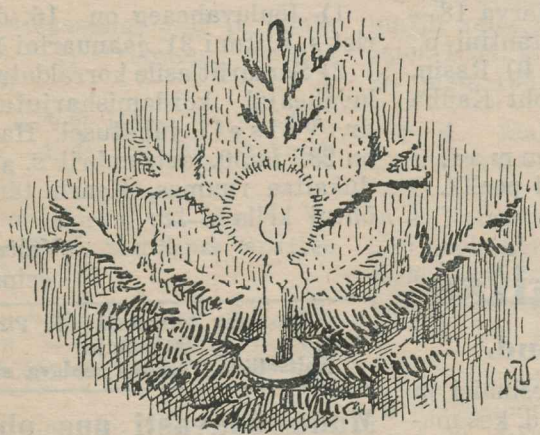
kestad!

Kaitske oma kopsed

ja suitsetage ainult pneumaafiliselt puhastatud
 tubakaid ja paberosse, sest need on vabas-
 tatud kopsudele kahjulikult mõjuvatest ainetest
 »—« »« ja tolmust! »« »—«

Kaitske oma kopsed!

A.-S. »CAFERME«.



Kaitseliitlased, Naiskodu-
 kaitseliikmed ja Noored
 kotkad kõik tarvitavad
 ainult

SHOKOLAADI VABRIKU

A. BRANDMANN'I

saadusi.

Maleva ruumes 31. detsembril 1930. a.

kaitseliitlastele, naiskodukaitse liikmetele ja kaasatoodud külalistele

traditsiooniline

uue aasta vastuvõtmine

Jõulupuu, õnnevalamine, eeskava jne.

Algus kell 10 õhtul.

Sissepääs vaba.

Kuldauraha Pariisi näitusel 1924. a.



GRAND PRIX Tallinn 1925. a.

PIIRITUSEPUHASTAMISE VABRIKUTE O.-Ü. (ROSEN & Ko.)

„TALLINNA VIINAVABRIK“

ÜHES PARFÜMEERIA- JA KOSMEETIKA-OSAKONNAGA.

I ERIALA: Grème de Mandarine, Kümmel, Pomerants, Vene vodka jne.,
Brandi V. S. O., ***, **, STANDART, EXTRA.

II ERIALA: Eau de Cologne — triple, double, aux fleurs; hambapasta
„SANADONT“, puuder jne.

Kõiksugu napsid, liköörid ja nalivkad on saadaval kõikides suuremates kauplustes ja restoraanides ja suuremal arvul vabriku laos.

Tallinn, Merepuiestee 15.

Kõnetraat 304-26.



ESIMENE TALLINNA VILDITÖÖSTUS

Heeringa tän. 4. — Telefon 20-75.

Suures valikus: meeste-, naiste- ja laste-**viltsaapaid**, **toakingi** ja **vilti** mitmesuguseks oisiarbeks. Tellimisi võetakse vastu oma kui ka tellija materjalist. **Ostetakse kodu- ja välismaa lambavillu.**

O.ü. keemia laboratoorium

„REMEDIA“

(1920—1930)

Valmistab:

Dieetilisi preparaate:

Hämatogeen, Hemoferrol, Ferratol, Raua-albuminaat jne.;

Mitmesuguseid spetsiaalrohte:

Sirolin, kõharohi, konnasilmaplaaster, hambavalulilgad, nohusalv «Boromenihol», «Spordi-mehe sõber» jooksva vastu jne.

Plaastride, vaseliine:

boorvaseliin tuubides ja karpides, tualett- ja valge vaseliin jne.;

Hammaste ja suu puhastamise vahendeid:

hambapulber, kreem ja eliksiir;

Juuste alalhoidmise ja pesemise abinõusid:

vegetal, hiinavesi, kõõma rohi, kumeli šampun vedel ja pulbris, männiokka vedelseep «Virginia» ja vedel tõrvaseep «Pinipon»;

Kreeme:

Kreem «Brise Ideale», Fantaasia kreem, Kasekreem, Glycerin Gelee, Lanoliin-kreem, Koldkreem jne.;

Igasuõu puudreid rikkalikus valikus, teatri ja maskeraadi jumestusabinõusid, lõhnaõlised ja mitme liiki kölniveit:

kolmekordne (triple), «BRISE IDEALE», ORIGAN, CHYPRE jne. ning igasuõu lillelõhnadega;

Sporditarbeid:

suusavaha, suusamääre, jalgratta j. m. õli, veesaapamääre jne.

Saadaval vastavates müügikohtades.

Savitöööstus

Asut. 1837. a. **A. Lau** Asut. 1837 a.

Tallinnas, Paldiski mnt. 14-b.

Telefon 42-921.

Koloniaalkauplus

E. V I C D T A G

Tallinnas, Vana Viru 9

Kõnetr. 12-87.

Kella- ja kullasepaäri

P. EICHELMANN

Tallinn, Väike Karja tän. 2.

Suurim valik. Hinnad odavad.

A.-S. ALEKSEI GORBATSCHEV & Ko.,

Vene turg 5, tel. 307-34,

soovitab oma laost kõiksugu

nahka: talla-, pinsoli-, koorepargi-, pastlanahka, seremet-, schevreit-, välismaa kroomi mitmes värvis väga odavate hindadega.

Suures valikus oma

meh. jalanõudevabr. «Rekord» meeste, naiste ja laste kroom-, schevroo-, lakk- ja juht- **jalanõusid.**

Kalameestele **säärsaapaid** kõige paremas headuses.

VILTSAAPAI mitmesuguses suuruses nahkpealselega ja ilma.

HINNAD VÕISTLEMATA ODAVAD.

BEKA-PARLOPHON

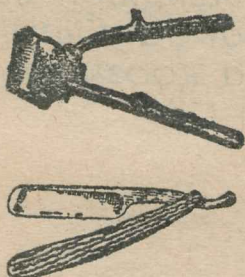
„HIS MASTER'S VOICE“

ja teisi grammofone ja plaate soovit. oma väga rikkalikust valikust

Raadio-Valve E. NYSTEN

Tallinn, Nunne tän. nr. 8. Telef. 17-01.

Raadio-spetsiaaläri, töökoda ja akkumulaatori laadimise jaam.



Suures valikus

juukselõikamismasinaid, riide-, näputöö- ja maniküürkääre, Soome pusse ja Rootsi habemenuge ostate

Aug. Amos'e kauplustest

Kaup müüakse vastutusega. Käärde, habemenugade ja arstiriistade teritus kiire ja korralik. Meie töökoda on ainuke, kus pannakse Record-priitsidele uued silindrid. Ärid asuvad **Tallinn**, Jaani t. 11 ja Viru t. 21. **Narva**, Joala t. 26. **Rakvere**, Pikk t. 26. **Tartu**, Aleksandri t. 6.

Uudis!

Avatud bensiini-automaatjaam

Ameerika jaamade eeskujul. „LUXUS“ Ameerika jaamade eeskujul.

Jaamas täielik auto korrastamine (service): pesemine, puhastamine, määrimine, akkumulaatorite laadimine jne.

Jaam on varustatud erilise kiirpesumasinaga, 15 atm. kompressoriga, autoliftiga (tõstja) jne. Väikesed parandustööd täidetakse.

Jaama juures asub kauplus, kust müüakse autokumme, autotarbeid, auto-osi jne.

Palume meid külastada!

Austusega

Bensiinijaam „LUXUS“ Kaarli puist. 4 (Vabaduse pl. juures). Tel. 21-38.

Uudis!

Kompveki- ja šokolaaditööstus

»Endla«

V. Palias & Ko.

Tallinn, Endla tän. 9.



Kompvekid,
šokolaad,
marmelaad,
vahvlid.

Kondiitriäri ja kohvik

H. LAAS

Tallinn, Vana Posti t. 7. Tel. 26-57

Soovitab oma tööstusest kõrgeväärtuslikke saiu, kooke, küpsiseid ja torte.

Erii aga maitsevaid

šokolaadkompvekke ja

igasugu kondiitri maiustusi.

Tellimised täidetakse ausalt ja kiirelt. Hinnad mõõdukad.

Austusega **H. Laas**.

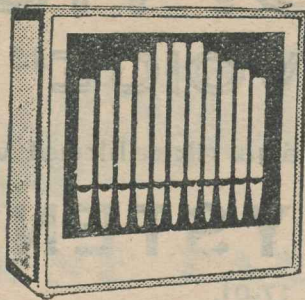
Jõulumuusika kõlaga puhtalt ja tugevalt!

Tüüp 2007



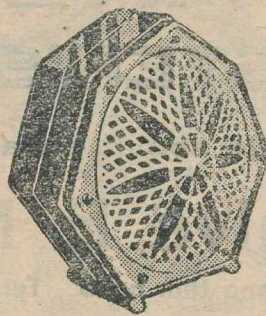
Kr. 75.—

Tüüp 2024



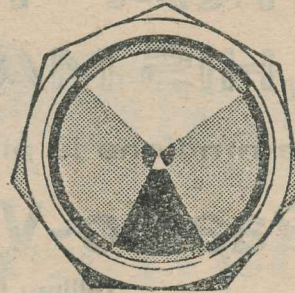
Kr. 60.—

Tüüp 2019



Kr. 85.—

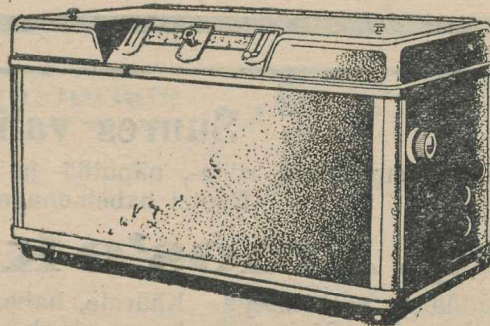
Tüüp 2016/2026



Kr. 35.—/40.—



Philips' saadused kindlustavad laitmatu vastuvõtu ka aastate möödumisel.



Philips' vastuvõtja ja valjuhääldaja annavad täiuslikema kooskõla...

PHILIPS Radio

Tallinnas,
Merepuiestee ja Inseneri tn. nurgal maja nr. 3/12.

Telefon (2)32-38.
Telegr. aadr.: Sanko—Tallinn

Kaubanduskontor Paul Sander

PETROOLEUM, NAFTA, BENSIIN, MÄÄRDE-
ÕLID JNE. MÜÜK SISTERNI- JA VAADIVIISI

Bensiini-jaamad: Inseneri tn. nr. 3
ja Vaksali pst. nr. 2.

Uudis!

Parimad ja kasulikumad
kirjutussuled **IRIDINOID 777**
kirjutavad kuu aega.

Uudis!



Saadaval parimates ärides.

Esindus: **A. BERTELOV**,
Tallinn, Dunkri tän. 3,
tel. 432-13.

Paberikaubad kaupmeestele.